

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu seria _____ nr. _____
The Supplement is for diploma series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i> 1.1a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i> 1.2a Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a Numărul matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i> 1.5 Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>
--	---

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i> 2.1 ART-TERAPIE PRIN TEATRU ȘI ARTELE SPECTACOLULUI - MASTER THEATRE AND PERFORMING ARTS IN ART-THERAPY - MASTER DEGREE	
Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2a TEATRU ȘI ARTELE SPECTACOLULUI THEATRE AND PERFORMING ARTS Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ DE ARTĂ TEATRALĂ ȘI CINEMATOGRAFICĂ "I.L.CARAGIALE" BUCUREȘTI – UNIVERSITATE PUBLICĂ ACREDITATĂ NATIONAL UNIVERSITY OF THEATRE AND FILM "I.L.CARAGIALE" BUCHAREST – ACCREDITED PUBLIC UNIVERSITY Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i> 2.5 ROMÂNĂ ROMANIAN	Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2b ART-TERAPIE PRIN TEATRU ȘI ARTELE SPECTACOLULUI THEATRE AND PERFORMING ARTS IN ART-THERAPY Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b FACULTATEA DE TEATRU THEATRE FACULTY Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE MASTER**
7 CNC/7 EQF
MASTER STUDIES - 7 CNC/7 EQF

3.2 **2 ANI / 2 YEARS**
120 CREDITE / 120 ECTS CREDITS

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3 **CONCURS DE ADMITERE**
ADMISSION EXAM

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **CU FRECVENȚĂ/FULL-TIME PROGRAMME OF STUDY**

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 **Competențe profesionale:**
Cunoștințe

- Art-terapeutul folosește în intervenția sa o tehnică artistică dominantă din domeniul său specializat de competență artistică, care este unul sau două dintre următoarele: teatru, dans, păpuși și marionete, arte vizuale
- Artele spectacolului
- Arte vizuale
- Teoria art-terapiei
- Teorii psihologice
- Tehnici de practică în art-terapie
- Terapie comportamentală

Aptitudini și competențe profesionale

- Are capacitatea de a aplica procesul de creație în vederea cunoașterii și exprimării sinelui, al dezvoltării personale a clientului (beneficiarului)
- Stabilește Planul de intervenție de art-terapie: portofoliul de exerciții și înregistrările referitoare la ședințele de art-terapie
- Utilizează instrumente și tehnici adaptate obiectivelor din planul de intervenție
- Redactează Fișa de observație, Rapoartele ședințelor de art-terapie
- Întocmește Dosarul clientului și Curriculum-ul de formare propus
- Lucrează în echipe inter-disciplinare, alături de psiholog
- Dezvoltă materiale educaționale

Competențe transversale

- Relaționare și lucru în echipă
- Utilizarea interdisciplinară a cunoștințelor
- Aplică tehnici organizaționale
- Își desfășoară activitatea în instituții sau servicii de sănătate, educație, protecție socială, culturale, centre de consiliere, sistemul de protecția copilului

Professional competencies:

Knowledge

- The art therapist uses in his intervention a dominant artistic technique from his specialized field of artistic competence, which is one or two of the following: Theatre, Dance, Puppetry, Visual Arts
- Performing Arts
- Visual Arts
- Art therapy theory
- Psychology theories
- Practice techniques in Art therapy
- Behavioral therapy

Professional Skills and Competencies

- Has the ability to apply the creative process in order to know and express oneself, for the personal development of the client (beneficiary)
- Establishes the Art Therapy Intervention Plan: the portfolio of exercises and recordings related to the Art therapy sessions
- Establishes the art-therapeutic objectives, which are negotiated with the clients
- Uses tools and techniques adapted to the objectives of the intervention plan
- Writes the Observation Form, the Reports of the Art therapy sessions
- Prepares the client's Dossier and the proposed training Curriculum
- Works in interdisciplinary teams, with a psychologist
- Develops educational materials

Transversal Competencies

- Relationships and teamwork
- Interdisciplinary use of knowledge
- Applies organizational techniques
- Works in institutions or services of health, education, social protection, culture, counseling centers, in the child protection system

Detaliile programului absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. /)

Programme details and the individual grades/marks/number of ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records, volume no. /)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore Number of hours		Nota/ Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
	Anul I (anul universitar 2017 - 2018) 1 st year of study (2017 - 2018 academic year)						
1	ATELIER DE AUTOCUNOAȘTERE PRIN TEATRU ȘI ARTE PERFORMATIVE SELF-KNOWLEDGE WORKSHOP THROUGH THEATRE AND PERFORMING ARTS	-	28			4	-
2	DEZVOLTAREA UMANĂ SI SĂNĂTATE PSIHOLOGICĂ HUMAN DEVELOPMENT AND MENTAL HEALTH	14	14			4	-
3	ELEMENTE DE CONSILIERE PSIHOLOGICA I ELEMENTS OF PSYCHOLOGICAL COUNSELLING I	14	28			-	3
4	METODOLOGIA CERCETĂRII ÎN ASISTAREA SI CONSILIEREA PSIHOLOGICA RESEARCH METHODOLOGY IN PSYCHOLOGICAL ASSISTANCE AND COUNSELING	28	14			-	4
5	PRACTICA SUPERVIZATA DE CONSILIERE PSIHOLOGICA SUPERVISED PRACTICE OF PSYCHOLOGICAL COUNSELING	-	28			-	3
6	TEATRU, DRAMATERAPIE, PSIHODRAMĂ ȘI SOCIODRAMĂ THEATRE, DRAMATURGY, PSYCHODRAMA AND SOCIODRAMA	56	28			6	4
7	TEATRUL ÎN EDUCAȚIE THEATRE IN EDUCATION	28	28			4	4
8	OPTIONAL - ATELIER DE TEATRU PRIN TEHNICI DE ANIMAȚIE (marionete, păpuși, măști) OPTIONAL COURSE - THEATRE WORKSHOP THROUGH ANIMATION TECHNIQUES (marionettes, puppets, măști)	28	28			4	4
9	OPTIONAL - ATELIER DE TEATRU ȘI EXPRESIE VIZUALĂ (desen, culoare, modelaj) OPTIONAL COURSE - THEATRE WORKSHOP AND VISUAL EXPRESSION (drawing, colour, modeling)	28	28			4	4
10	OPTIONAL - CONSILIERE SI CONSULTANTA ORGANIZATIONALA	14	14			-	4

	OPTIONAL COURSE - COUNSELING AND ORGANISATIONAL COUNSELING						
11	OPTIONAL - FORMAREA ABILITĂȚILOR RELATIONALE OPTIONAL COURSE - TRAINING IN RELATIONAL SKILLS	14	14			4	-
12	OPTIONAL - IDENTITATEA PERSONALĂ PRIN EXPRESIE VOCALĂ ȘI COMPORTAMENTALĂ OPTIONAL COURSE - PERSONAL IDENTITY THROUGH VOCAL AND BEHAVIOURAL EXPRESSION	28	28			4	4
Promovat cu media: ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		Total credite/Total ECTS/SECT credits: 60					
	Anul II (anul universitar 2018 - 2019) 2 nd year of study (2018 - 2019 academic year)						
1	ATELIER DE AUTOCUNOAȘTERE PRIN TEATRU ȘI ARTE PERFORMATIVE SELF-KNOWLEDGE WORKSOP THROUGH THEATRE AND PERFORMING ARTS	-	112			5	9
2	ELABORAREA LUCRĂRII DE DISERTAȚIE GUIDANCE OF DISSERTATION WORK	-	28			1	8
3	ELEMENTE DE CONSILIERE PSIHOLOGICĂ II ELEMENTS OF PSYCHOLOGICAL COUNSELLING II	14	14			4	-
4	PRACTICĂ SUPERVIZATĂ DE CERCETARE ÎN ASISTAREA PSIHOLOGICĂ SUPERVISED PRACTICE IN RESEARCH IN PSYCHOLOGICAL ASSISTANCE	-	56			5	5
5	TEATRUL ȘI PSIHODRAMĂ THEATER AND PSIHODRAM	28	28			4	4
6	TENDINȚE ÎN ART-TERAPIE TRENDS IN ART-THERAPY	14	14			4	-
7	OPTIONAL - EXPRESIE CORPORALĂ (muzică/dans) OPTIONAL COURSE - CORPORAL EXPRESSION (music / dance)	28	28			4	4
8	OPTIONAL - PRACTICA ASISTĂRII PSIHOLOGICE OPTIONAL COURSE - PRACTICE OF PSYCHOLOGICAL ASSISTANCE	14	14			4	-
9	OPTIONAL - TEATRUL VIEȚII COTIDIENE ȘI DRAMATURGIA FAPTULUI COTIDIAN OPTIONAL COURSE - THE THEATER OF COTIDIEN LIFE AND THE DRAMATURGY OF THE COTIDIAN FACT	28	28			4	4
Promovat cu media: ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		Total credite/Total ECTS/SECT credits: 60					
Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :				Total credite: 120		
Pass:	The arithmetic mean of the study years:				Total ECTS/SECT credits: 120		

4.4 Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția domeniul de studii **TEATRU ȘI ARTELE SPECTACOLULUI**, programul de studii **ART-TERAPIE PRIN TEATRU ȘI ARTELE SPECTACOLULUI** este, iar media maximă este, titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of, field of study THEATRE AND PERFORMING ARTS, study programme in THEATRE AND PERFORMING ARTS IN ART-THERAPY, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked ... out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

www.unatc.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Doctorat
Ph.D

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

Statutul profesional corespunzător absolvirii ciclului II universitar (conform nivelului 7 EQF/CNC)
Master Professional Status (according to level 7 of EQF/CNC)

265401- Consultant artistic/Artistic consultant

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar

7.3

Decan
Dean

7.4

Secretar șef facultate
Faculty Registrar

⁶⁾ Nr. și data eliberării
No., dated.....

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

/ **Acest document conține un număr de pagini.**
This document consists of pages

7.6

L. S.

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

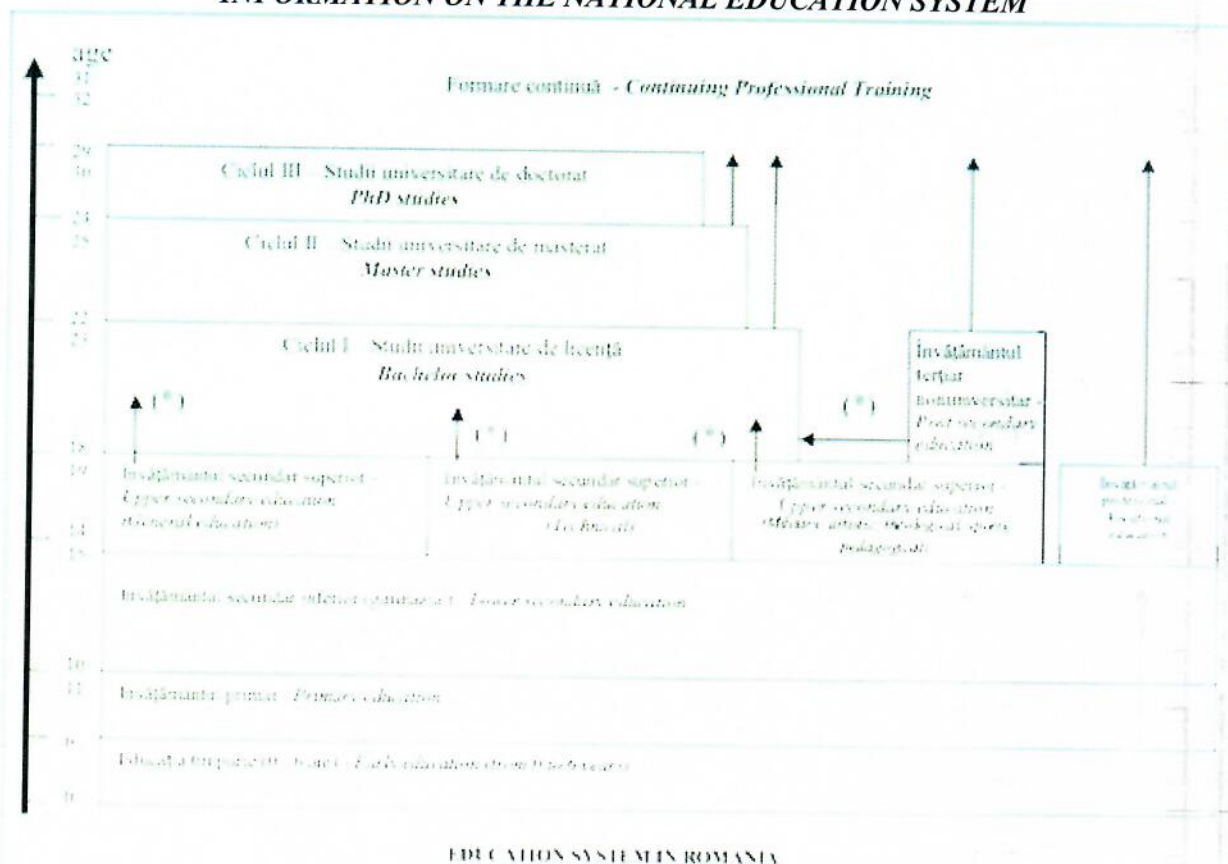
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 - 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60 - 120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011